EN - IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE. WARNING - Not a safety device. WARNING - DROWNING HAZARD. CHILDREN HAVE DROWNED WHILE BATHING. CHILDREN HAVE DROWNED WHILE USING BATHING AIDS PRODUCTS. Children can drown in as little as 2 cm of water in a very short time. Always remain in contact with your child during bathing. Never leave your baby unattended in the bath, even for a few moments. If you need to leave the room, take the baby with you. DO NOT allow other children (even older) to substitute for an adult. WARNING. Babies and young children are at risk of drowning when being bathed. Never use this product on an elevated surface not intended for this product. The only elevated surfaces approved are the bath stands mod. 845, 893, 897 and 901. To avoid scalding by hot water, position the product in such a way to prevent your child from reaching the source of water. Check the temperature of the water surrounding the product prior to placing the child into the product. The typical water temperature for bathing a child is between 35 °C and 38 °C. The symbol "MAX ≋" on the product is used to indicate the maximum level of water to be used. Check the stability of the product before use. Do not use the product if any components are broken or missing. Do not use replacement parts other than those approved by the manufacturer or distributor. Rinse the product and air dry before putting away. Do not use solvents or abrasives. It is recommended to store the product in a dry place. Only for bath cradles mod. 794, 818 and 910: stop using the product when your child can sit unaided. Always ensure the suction cups are well adhered to the bath tub. Do not use this product on a bath tub with an uneven surface. Only for bath seats mod. 799 and 871: use this product only when your child is able to sit unaided. Stop using this product when your child tries to stand up by itself. Ensure the level of water is not higher than your child's navel. Always ensure the suction cups are well adhered to the bath tub. Do not use this product on a bath tub with an uneven surface.

IT - ATTENZIONE-IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURO RIFERIMENTO ATTENZIONE – Non è un dispositivo di sicurezza. ATTENZIONE – PERICOLO DI ANNEGAMENTO. DEI BAMBINI SONO ANNEGATI DURANTE IL BAGNO. Dei bambini sono annegati utilizzando dispositivi di aiuto al bagno. I bambini possono annegare in un tempo molto breve in quantità d'acqua ridotte come 2 cm. Rimani sempre in contatto con il bambino durante il bagno. Non lasciare mai il bambino incustodito nel bagno, neanche per pochi istanti. Se hai bisogno di lasciare la stanza, porta il bambino con te. Non permettere che un altro bambino (anche più grande) sostituisca la presenza di un adulto. ATTENZIONE. I neonati e i bambini piccoli sono a rischio di annegamento durante il bagno. Non utilizzare mai questo prodotto su una superficie elevata non apposita per questo prodotto. Le uniche superfici elevate approvate sono i modelli di cavalletto da bagno 845, 893, 897 e 901. Per evitare scottature da acqua calda, posiziona il prodotto in modo tale da prevenire l'accesso del bambino all'erogazione di acqua calda. Controllare la temperatura dell'acqua che circonda il prodotto prima di posizionare il bambino nel prodotto. La temperatura dell'acqua tipica per fare il bagno a un bambino è tra 35 ° C e 38 ° C. Il simbolo "MAX ≋" sul prodotto viene utilizzato per indicare il livello massimo di acqua da utilizzare. Controllare la stabilità del prodotto prima dell'uso. Non utilizzare il prodotto se alcuni componenti sono rotti o mancanti. Non utilizzare pezzi di ricambio diversi da quelli approvati dal produttore o dal distributore. Risciacquare il prodotto e asciugare all'aria prima di riporlo. Non usare solventi o abrasivi. Si consiglia di conservare il prodotto in un luogo asciutto. Solo per i modelli sdraiette da bagno 794, 818 e 910: assicurare sempre che le ventose siano ben aderenti alla vasca da bagno. Non usare questo prodotto su una vasca da bagno con superficie irregolare. Interrompere l'utilizzo del prodotto quando il bambino è in grado di stare seduto da solo. Solo per i modelli anelli da bagno 799 e 871: Usare questo prodotto solo quando il bambino è in grado di stare seduto da solo. Smettere di usare questo prodotto quando il bambino prova ad alzarsi da solo. Assicurati che il livello dell'acqua non sia più alto dell'ombelico del tuo bambino. Assicurare sempre che le ventose siano ben aderenti alla vasca da bagno. Non usare questo prodotto su una vasca da bagno con superficie irregolare.

FR - AVERTISSEMENT. IMPORTANT! LIRE ATTENTIVEMENT ET CONSERVER POUR UNE CONSULTATION ULTERIEURE. AVERTISSEMENT – Ce produit n'est pas un dispositif de sécurité. AVERTISSEMENT – RISQUE DE NOYADE. Risque de noyade dans la baignoire. DES ENFANTS SE SONT DÉJÀ NOYÉS LORS DE L'UTILISATION DE PRODUITS D'AIDE AU BAIN. Les enfants peuvent se noyer dans une eau très peu profonde (±2 cm) en un temps très court. Toujours rester en contact avec votre bébé pendant le bain. Ne jamais laisser l'enfant sans surveillance dans le bain, ne serait-ce que pendant quelques instants. Si vous quittez la salle de bain, emmenez l'enfant avec vous. Ne laisser aucun autre enfant (même s'il est plus grand) remplacer la présence d'un adulte. AVERTISSEMENT. Les bébés et les jeunes enfants risquent de se noyer lorsqu'ils prennent leur bain. Ne jamais utiliser ce produit sur une surface surélevée non destinée à ce produit. Les seules surfaces surélevées approuvées sont les modèles 845, 893, 897 et 901. Pour éviter les brûlures par l'eau chaude, positionner le produit de manière à empêcher l'enfant d'atteindre la source d'eau. Vérifiez la température de l'eau autour du produit avant de placer l'enfant dans le produit. La température typique de l'eau pour baigner un enfant se situe entre 35 °C et 38 °C. Le symbole «MAX ≋» sur le produit indique le niveau maximum d'eau à utiliser. Vérifier la stabilité du produit avant utilisation. N'utilisez pas le produit si des composants sont brisés ou manquants. N'utilisez pas de pièces de rechange autres que celles approuvées par le fabricant ou le distributeur. Rincez le produit et laissez-le sécher à l'air avant de le ranger. N'utilisez pas de solvants ou d'abrasifs. Il est recommandé de stocker le produit dans un endroit sec. Uniquement pour les transats de bain, modèles 794, 818 et 910: assurez-vous toujours que les ventouses sont bien adhérentes à la baignoire. Ne pas utiliser ce produit dans une baignoire avec une surface antidérapante. Cessez d'utiliser le produit lorsque votre enfant peut s'asseoir sans aide. Seulement pour les sièges de bain modèles 799 et 871: utilisez ce produit uniquement lorsque votre enfant est capable de s'asseoir sans aide. Ne plus utiliser ce produit quand l'enfant essaie de se mettre debout tout seul. Assurez-vous que le niveau d'eau n'est pas supérieur au nombril de votre enfant. Assurez-vous toujours que les ventouses sont bien adhérentes à la baignoire. Ne pas utiliser ce produit dans une baignoire avec une surface antidérapante.

DE - WARNUNG. WICHTIG! AUFMERKSAM DURCHLESEN UND FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN. WARNUNG – DIES IST KEINE SICHERHEITSVORRICHTUNG. WARNUNG – GEFAHR DURCH ERTRINKEN. ES SIND BEREITS KINDER BEIM BADEN ERTRUNKEN! KINDER SIND AUCH TROTZ VERWENDUNG VON BADEHILFEN SCHON ERTRUNKEN! Kinder können schon bei einer Wassertiefe von nur 2cm schnell ertrinken! Bleiben Sie während des Badens immer in Kontakt mit Ihrem Kind. Das Kind nie unbeaufsichtigt im Bad lassen, auch nicht für einen kurzen Augenblick. Wenn Sie den Raum verlassen müssen, nehmen Sie Ihr Kind mit. Erlauben Sie nicht, dass andere Kinder (auch größere) die Anwesenheit eines Erwachsenen ersetzen. WARNUNG. Babys und Kleinkinder laufen Gefahr, beim Baden zu ertrinken. Verwenden Sie dieses Produkt niemals auf einer erhöhten Oberfläche, die nicht für dieses Produkt vorgesehen ist. Die einzigen zugelassenen erhöhten Oberflächen sind die Badewannenmodelle 845, 893, 897 und 901. Um Verbrühungen durch heißes Wasser zu vermeiden, positionieren Sie das Produkt so, dass Ihr Kind den Wasserhahn nicht erreichen kann. Überprüfen Sie die Temperatur des Wassers, das das Produkt umgibt, bevor Sie das Kind in das Produkt legen. Die typische Wassertemperatur für das Baden eines Kindes liegt zwischen 35 ° C und 38 ° C. Das Symbol "MAX ≋" auf dem Produkt zeigt die maximale Wassermenge an, die verwendet werden soll. Überprüfen Sie die Stabilität des Produkts vor der Verwendung. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Komponenten beschädigt sind oder fehlen. Verwenden Sie keine anderen als die vom Hersteller oder Händler zugelassenen Ersatzteile. Spülen Sie das Produkt und trocknen Sie es vor dem Wegräumen. Verwenden Sie keine Lösungsmittel oder Schleifmittel. Es wird empfohlen, das Produkt an einem trockenen Ort zu lagern. Nur für Wannenmodelle 794, 818 und 910: Stellen Sie stets sicher, dass die Saugknöpfe fest an der Badewanne anhaften. Verwenden Sie das Produkt nicht in einer Badewanne mit unebener Oberfläche. Verwenden Sie das Produkt nicht mehr, wenn Ihr Kind selbstständig sitzen kann. Nur für Badesitze Modelle 799 und 871:Verwenden Sie dieses Produkt nur, wenn Ihr Kind selbstständig sitzen kann Verwenden Sie dieses Produkt nicht mehr, wenn Ihr Kind versucht, alleine aufzustehen. Stellen Sie sicher, dass der Wasserspiegel nicht höher ist als der Bauchnabel Ihres Kindes. Stellen Sie stets sicher, dass die Saugknöpfe fest an der Badewanne anhaften. Verwenden Sie das Produkt nicht in einer Badewanne mit unebener Oberfläche.

ES - ADVERTENCIA ¡IMPORTANTE! LEER DETENIDAMENTE Y CONSERVAR PARA REFERENCIA FUTURA. ADVERTENCIA – Este producto no es un dispositivo de seguridad. ADVERTENCIA – PELIGRO DE AHOGAMIENTO. ALGUNOS NIÑOS SE HAN AHOGADO DURANTE EL BAÑO. Hay niños que se han ahogado utilizando dispositivos de ayuda para el baño. Los niños pueden ahogarse muy rápido en cantidades de agua de incluso 2 cm. Permanezca siempre en contacto con el niño durante el baño. No deje nunca solo al niño desatendido en el baño, ni siquiera un instante. Si tiene que salir del cuarto, lleve al niño consigo. No permita que otro niño (incluso mayor) sustituya a un adulto. ADVERTENCIA. Los bebés y los niños pequeños corren el riesgo de ahogarse al bañarse. Nunca use este producto en una superficie elevada no diseñada para este producto. Las únicas superficies elevadas aprobadas son los soportes de baño modelos 845, 893, 897 y 901. Para evitar quemaduras con agua caliente, posicione el producto de manera tal que el niño no pueda acceder al punto de salida del agua caliente. Verifique la temperatura del agua que rodea el producto antes de colocar al niño en el producto. La temperatura óptima del agua para bañar a un niño debe estar entre 35 ° C y 38 ° C. El símbolo "MAX ≋" en el producto se usa para indicar el nivel máximo de agua que se utilizará. Compruebe la estabilidad del producto antes de su uso. No utilice el producto si alguno de los componentes está roto o no está presente. No utilice piezas de repuesto que no sean las aprobadas por el fabricante o distribuidor. Enjuague el producto y sequelo al aire antes de guardarlo. No utilice disolventes ni abrasivos. Se recomienda almacenar el producto en un lugar seco. Solo para hamacas de baño modelos 794, 818 y 910: asegúrese siempre de que las ventosas estén perfectamente adheridas a la bañera. No use este producto en bañeras con superficies irregulares. Suspenda el uso del producto cuando el niño pueda permanecer sentado por sí solo. Solo para asientos de baño modelos 799 y 871: use este producto únicamente cuando el niño pueda permanecer sentado por sí solo. Deje de usar este producto cuando el niño pueda levantarse por sí solo. Asegúrese de que el nivel de agua no sea superior al ombligo de su hijo. Asegúrese siempre de que las ventosas estén perfectamente adheridas a la bañera. No use este producto en bañeras con superficies irregulares.

PT - IMPORTANTE! LER ATENTAMENTE E CONSERVAR PARA FUTURA CONSULTA. ATENÇÃO - Não é um dispositivo de segurança. ATENÇÃO – PERIGO DE AFOGAMENTO. BEBÉS AFOGARAM-SE NO BANHO. As crianças afogaram-se ao usar produtos auxiliares de banho. As crianças podem afogar-se num período de tempo muito curto numa quantidade de água reduzida como 2 cm. Mantenha-se sempre em contacto com a criança durante o banho. Nunca deixe o bebé sem vigilância no banho, nem sequer por pouco tempo. Se tiver de sair da casa de banho, leve o bebé consigo. NÃO permita quoutras crianças (ainda mais velhas) substituam um adulto. AVISO. Bebés e crianças pequenas correm o risco de se afogar ao serem banhados. Nunca use este produto numa superfície elevada não destinada a este produto. As únicas superfícies elevadas aprovadas são os Suportes de banho modelos 845, 893, 897 e 901. Para evitar queimaduras com água quente, posicione o produto de modo a evitar que ele alcance a fonte de água. Verifique a temperatura da água ao redor do produto antes de colocar a criança na banheira. A temperatura da água típica para o banho de uma criança é entre 35 ° C e 38 ° C. O símbolo "MAX ≋" no produto é usado para indicar o nível máximo de água a ser usado. Verifique a estabilidade do produto antes de usar. Não use o produto se algum componente estiver partido ou se estiver em falta algum acessório. Não use peças de reposição diferentes das aprovadas pelo fabricante ou distribuidor. Enxaguar o produto e secar ao ar antes de guardar. Não use solventes ou abrasivos. Recomenda-se armazenar o produto em local seco. Apenas para Assentos de banho modelos 794, 818 e 910: pare de usar o produto quando seu filho puder sentar-se sem ajuda. Certifique-se sempre, se as ventosas estão bem fixas à banheira. Não use este produto numa banheira com superfície irregular. Apenas para assentos de banho modelos 799 e 871: use este produto somente quando seu filho puder sentar-se sem ajuda. Pare de usar este produto quando seu filho tentar levantar-se sozinho. Certifique-se de que o nível de água não seja maior que o umbigo do seu filho. Certifique-se sempre de que as ventosas estão bem fixas à banheira. Não use este produto numa banheira com superfície irregular.

RU - ВАЖНО! ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ДАННУЮ ИНСТРУКЦИЮ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ И СОХРАНЯЙТЕ ЕЕ В ДАЛЬНЕЙШЕМ. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – ИЗДЕЛИЕ НЕ ЯВЛЯЕТСЯ БЕЗОПАСНЫМ. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - ОПАСНОСТЬ УТОПЛЕНИЯ. Много случаев утопления детей во время купания. Утопление детей происходило даже при использовании дополнительных приспособлений для купания. Ребенок может утонуть даже при уровне воды в 2 см за очень короткое время. Всегда оставайтесь в контакте с ребенком во время купания. Никогда не оставляйте своего ребенка без присмотра в ванне, даже на несколько мгновений. Если вам нужно покинуть комнату, возьмите с собой ребенка. НЕ разрешайте другим детям (даже старшим) заменять взрослого. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Младенцы и маленькие дети рискуют утонуть при купании. Никогда не используйте это изделие на поддерживающих опорах для ванн, не предназначенных для этого изделия. Только на одобренных опорах для ванн для данного изделия - это модели опор для ванн 845, 893, 897 и 901. Чтобы избежать ошпаривания горячей водой, установите изделие таким образом, чтобы ваш ребенок не дотягивался до источника горячей воды. Перед помещением ребенка в изделие, проверьте температуру окружающей его воды. Обычная температура воды для купания ребенка составляет от 35 ° С до 38 ° С. Символ "MAX ≋" на изделии указывает на максимально допустимый уровень воды при использовании изделия. Перед использованием убедитесь в устойчивости изделия. Не используйте изделие, если какие-либо его компоненты повреждены или отсутствуют. Не используйте запасные части, кроме тех, которые одобрены производителем или дистрибьютором. Ополосните изделие и высушите его на воздухе перед тем, как убрать его. Не используйте растворители или абразивы. Рекомендуется хранить изделие в сухом месте. Только для моделей детских ванночек 794, 818 и 910: Всегда проверяйте, надежно ли закреплены к ванне присоски. Не используйте это изделие на ванне с неровной поверхностью. Перестаньте использовать изделие, когда ребенок сможет самостоятельно сидеть. Только для моделей стульчиков для купания 799 и 871: Используйте это изделие только тогда, когда ваш ребенок может сидеть без посторонней помощи. Прекратите использовать данное изделие, когда ваш ребенок начинает пытаться самостоятельно вставать. Убедитесь, что уровень воды не превышает уровня пупка вашего ребенка. Всегда проверяйте, надежно ли закреплены к ванне присоски. Не используйте это изделие на ванне с неровной поверхностью.

CN- 以备将来使用。警告 – 本品不是一个安全防护装置。警告 – 宝宝在以下情况时会有溺水危险：宝宝在洗澡时可能会发生溺水。宝宝在使用沐浴工具时可能会发生溺水。宝宝有可能短短几秒，在非常浅的水里（2厘米）发生溺水。在沐浴期间，请时刻关注您的宝宝。不要让宝宝在洗澡时无人看管，即使是片刻。如果您需要离开，请带上您的宝宝。不要让其他孩子（即便更加年长的孩子）来替代成年人看管宝宝。警告：婴幼儿在沐浴时有溺水的危险。切勿在本产品不适用的高台上使用本产品。我们仅推荐搭配Okbaby型号为845, 893, 897和901的澡盆支架和浴缸支架一起使用。为避免被热水烫伤，请将产品放置在孩子接触不到的水源的地方。在将孩子放入之前，请检查澡盆内水的温度。宝宝沐浴的适宜水温在35° C至38° C之间。产品上的符号" MAX ≋ "是指使用时的最高水位线。使用前请检查产品的稳定性. 如果有任何组件损坏或丢失，请勿使用本产品。除制造商或经销商批准的部件外，请勿更换部件。收纳前请先冲洗产品并风干。不要使用溶剂或研磨剂清洗。建议将产品存放在干燥的地方。以下说明仅适用于型号为794, 818和910的沐浴躺椅：当您的孩子可以独立坐着时，请停止使用该产品。始终确保吸盘牢固地粘附在澡盆上。请勿在表面凹凸不平的浴缸上使用本产品。以下说明仅适用于型号为799和871的浴缸座椅仅在您的孩子能够独立坐下时才使用本产品：当您的孩子试图独立站立时停止使用此产品。确保水位不高于孩子的肚脐。始终确保吸盘牢固地粘附在浴缸上。请勿在表面凹凸不平的浴缸上使用本产品。

TR - ÖNEMLİ! DİKKATLE OKUYUNUZ VE İLERİDE YARARLANMAK İÇİN SAKLAYINIZ. UYARI - Bir güvenlik cihazı değildir. DİKKAT - BOĞULMA TEHLİKESİ. Çocuklar banyo yaparken boğulabilir. Çocuklar banyo yardımcılarını kullanırken boğulabilir. Çocuklar 2 cm kadar az suda bile çok kısa süre içerisinde boğulabilir. Banyo sırasında daima çocuğunuzla temas içinde olunuz. Birkaç dakikalığına bile olsa, çocuğunuzu banyoda asla yalnız bırakmayınız. Odadan. çıkmanız gerekirse, çocuğu yanınızda götürünüz. Diğer çocukların (yaşları büyük olsa bile) bir yetişkinin yerine geçmesine izin VERMEYİN. UYARI. Bebekler ve küçük çocuklar banyo yaparken boğulma riski taşırlar. Bu ürünü, asla bu ürün için tasarlanmamış olan yüksek bir yüzeyde kullanmayın. Onaylanan tek yükseltilmiş yüzeyler 845, 893, 897 ve 901 numaralı banyo ayaklarıdır. Sıcak su ile yanmayı önlemek için, ürünü çocuğunuzun su kaynağına ulaşmasını önleyecek şekilde yerleştirin. Çocuğu ürüne yerleştirmeden önce ürünü çevreleyen suyun sıcaklığını kontrol edin. Bir çocuk banyo için tipik su sıcaklığı 35 ° C ile 38 ° C arasındadır. Ürün üzerindeki "MAX≋" sembolü, kullanılacak maksimum su seviyesini göstermek için kullanılır. Kullanmadan önce ürünün stabilitesini kontrol edin. Herhangi bir bileşen kırık veya eksikse ürünü kullanmayın. Üretici veya distribütör tarafından onaylananlar dışındaki yedek parçaları kullanmayın. Temizlik ve Bakım: Ürünü su ile durulayın ve dikkatlice kurulayın. Çözücü veya aşındırıcı kullanmayın. Ürünün kuru bir yerde saklanması tavsiye edilir. Sadece küvet aparatları modelleri için 794, 818 ve 910 modelleri: Çocuğunuz yardımsız oturabildiğinde ürünü kullanmayı bırakın. Daima vantuzların küvete iyice yapıştığından emin olun. Bu ürünü düz olmayan bir yüzeye sahip bir küvet üzerinde kullanmayın. Sadece 799 ve 871 modellerde banyo koltukları için: Bu ürünü sadece çocuğunuz yardımsız oturabildiğinde kullanın. Çocuğunuz kendi kendine ayağa kalkmaya çalıştığında bu ürünü kullanmayı bırakın. Su seviyesinin çocuğunuzun göbeğinden yüksek olmadığından emin olun. Daima vantuzların küvete iyice yapıştığından emin olun. Bu ürünü düz olmayan bir yüzeye sahip bir küvet üzerinde kullanmayın.

RO - AVERTISMENT. IMPORTANT! CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ. AVERTISMENT– Nu este un dispozitiv de siguranta. AVERTISMENT– PERICOL DE ÎNEC. Au fost cazuri în care copiii s-au înecat în timpul îmbăierii. Au existat cazuri de înec al copiilor utilizând accesorii pentru baie. Copiii se pot îneca foarte repede chiar și în apă cu nivel de 2 cm. Rămâneți în permanență lângă copil în timpul îmbăierii. Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat în timpul îmbăierii, nici măcar pentru câteva momente. Dacă trebuie să părăsiți camera, luați și copilul. Nu permiteți ca un alt copil (chiar și mai mare) să înlocuiască prezența unui adult. AVERTISMENT. Bebelușii și copiii mici sunt expuși riscului de înec când sunt îmbăiați. Nu utilizați niciodată acest produs pe o suprafață ridicată care nu este destinată acestui produs. Singurele suprafețe înalte aprobate sunt modelele de baie 845, 893, 897 și 901. Pentru a evita opărirea cu apă caldă, poziționați produsul astfel încât să împiedicați accesul copilului la sursa de apă caldă. Verificați temperatura apei din jurul produsului înainte de a plasa copilul în produs. Temperatura optima a apei pentru scăldatul unui copil este între 35 ° C și 38 ° C. Simbolul "MAX ≋" de pe produs este utilizat pentru a indica nivelul maxim de apă care trebuie utilizat. Verificați stabilitatea produsului înainte de utilizare. Nu utilizați produsul dacă componentele sunt deteriorate sau lipsesc. Nu utilizați alte piese de schimb decât cele aprobate de producător sau de distribuitor. Clătiți produsul și uscați-l cu aer înainte de a- l da jos. Nu utilizați solvenți sau materiale abrazive. Se recomandă depozitarea produsului într-un loc uscat. Numai pentru modelele de baie 794, 818 și 910: Opriți utilizarea produsului atunci când copilul poate să stea în șezut fără ajutor Asigurați-vă întotdeauna că ventuzele sunt bine lipite de cadă. Nu utilizați acest produs în căzi cu suprafață denivelată. Numai pentru modelele pentru scaune de baie 799 și 871: Utilizați acest produs numai atunci când copilul poate să stea în șezut fără ajutor. Opriți utilizarea acestui produs atunci când copilul încearcă să se ridice singur. Asigurați-vă că nivelul apei nu depaseste buricul copilului dumneavoastră. Asigurați-vă întotdeauna că ventuzele sunt bine lipite de cadă. Nu utilizați acest produs în căzi cu suprafață denivelată.

EL - ΠΡΟΣΟΧΗ. ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ. ΠΡΟΣΟΧΗ – Δεν είναι σύστημα ασφαλείας. ΠΡΟΣΟΧΗ – ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΝΙΓΜΟΥ. Μωρά έχουν πνιγεί ενώ έκαναν μπάνιο. Παιδιά έχουν πνιγεί χρησιμοποιώντας προϊόντα για το μπάνιο. Τα παιδιά μπορεί να πνιγούν πολύ γρήγορα σε πολύ μικρή ποσότητα νερού όπως 2 cm. Παραμένετε πάντα σε επαφή με το παιδί κατά τη διάρκεια του μπάνιου. Ποτέ μην αφήνετε το παιδί αφύλαχτο στο μπάνιο, ούτε για λίγες στιγμές. Αν πρέπει να φύγετε από το δωμάτιο, πάρτε το παιδί μαζί σας. Μην επιτρέπετε ένα άλλο παιδί (ακόμη και μεγαλύτερο) να αντικαταστήσει την παρουσία του ενήλικα. ΠΡΟΣΟΧΗ. Τα μωρά και τα μικρά παιδιά κινδυνεύουν να πνιγούν όταν κάνουν μπάνιο. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν σε υπερυψωμένη επιφάνεια που δεν προορίζεται για αυτό το προϊόν. Οι μοναδικές υπερυψωμένες επιφάνειες που έχουν εγκριθεί είναι οι βάσεις μπάνιου 845, 893, 897 και 901. Για να αποφύγετε εγκαύματα από ζεστό νερό, τοποθετήστε το προϊόν με τέτοιο τρόπο ώστε να αποφύγετε την πρόσβαση του παιδιού στην παροχή ζεστού νερού. Ελέγξτε τη θερμοκρασία του νερού που περιβάλλει το προϊόν πριν τοποθετήσετε το παιδί στο προϊόν. Η τυπική θερμοκρασία νερού για το μπάνιο ενός παιδιού είναι μεταξύ 35 ° C και 38 ° C. Το σύμβολο "MAX ≋" στο προϊόν χρησιμοποιείται για να υποδείξει τη μέγιστη στάθμη νερού που πρέπει να χρησιμοποιηθεί. Ελέγξτε τη σταθερότητα του προϊόντος πριν από τη χρήση. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε περίπτωση σπασίματος ή έλλειψης εξαρτημάτων. Μην χρησιμοποιείτε ανταλλακτικά μη εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή ή τον διανομέα. Ξεπλύνετε το προϊόν και αφήστε το να στεγνώσει πριν το αποθηκεύσετε. Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες ή λειαντικά. Συνιστάται η αποθήκευση του προϊόντος σε ξηρό μέρος. Μόνο για μοντέλα μπάνιου 794, 818 και 910: Να βεβαιώνεστε πάντα ότι οι βεντούζες εφαρμόζουν καλά στη μπανιέρα. Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν σε μπανιέρα με ανώμαλη επιφάνεια. Σταματήστε τη χρήση του προϊόντος όταν το παιδί είναι σε θέση να σταθεί όρθιο μόνο του. Μόνο για μοντέλα καθισμάτων μπάνιου 799 και 871: Χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν μόνο όταν το παιδί είναι σε θέση να κάθεται μόνο του. Σταματήστε να χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν όταν το παιδί προσπαθεί να σηκωθεί μόνο του. Βεβαιωθείτε ότι το επίπεδο του νερού δεν είναι υψηλότερο από τον ομφαλό του παιδιού σας. Να βεβαιώνεστε πάντα ότι οι βεντούζες εφαρμόζουν καλά στη μπανιέρα. Μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν σε μπανιέρα με ανώμαλη επιφάνεια.

NL - BELANGRIJK! LEES DEZE HANDLEIDING ZORGVULDIG EN BEWAAR VOOR LATERE RAADPLEGING. WAARSCHUWING – Dit is geen veiligheidsproduct. WAARSCHUWING– VERDRINKINGSGEVAAR. Een volwassen persoon moet steeds bij het kind blijven teneinde het gevaar van verdrinking te voorkomen! KINDEREN KUNNEN VERDRINKEN TIJDENS HET GEBRUIK VAN BADHULPMIDDELEN. Kinderen kunnen zeer snel en in zeer laag water (+/- 2 cm) verdrinken. Blijf altijd in contact met uw kind tijdens het baden. Laat uw kind nooit zonder toezicht in bad, zelfs niet voor enkele ogenblikken. Als u de kamer moet verlaten, neem dan uw kind mee. Sta niet toe dat een ander kind, zelfs een ouder kind, de aanwezigheid van een volwassene vervangt. WAARSCHUWING. Voorkom verdrinking, houd altijd uw kind binnen handbereik. Gebruik dit product nooit op een verhoogde ondergrond die niet voor dit product is bedoeld. De enige goedgekeurde goedgekeurde oppervlakken zijn de badstandaardmodellen 845, 893, 897 en 901. Om brandwonden te vermijden, plaats het product zodanig dat het kind niet bij de kraan kan komen. Controleer altijd de temperatuur van het water voordat u uw kindje in bad legt. De ideale watertemperatuur voor het baden van een kind ligt tussen de 35 ° C en 38 ° C. Het symbool "MAX ≋ " op het product wordt gebruikt om het maximale waterniveau aan te geven. Controleer de stabiliteit van het product voor gebruik. Gebruik het product niet als er onderdelen stuk zijn of ontbreken. Gebruik geen vervangende onderdelen die niet zijn goedgekeurd door de fabrikant of distributeur. Spoel het product en laat het aan de lucht drogen voordat u het opbergt. Gebruik geen oplosmiddelen of schuurmiddelen. Het wordt aanbevolen om het product op een droge plaats te bewaren. Alleen voor badmodi modellen 794, 818 en 910: Controleer altijd of de zuignappen stevig aan het bad vastzitten. Stop met het gebruik van dit product zodra uw kind zonder hulp rechtop kan zitten. Alleen voor badstoelen model 799 en 871: Gebruik dit product alleen als uw kind zonder hulp rechtop kan zitten. Stop met het gebruik van dit product zodra uw kind op eigen kracht probeert rechtop te staan. Zorg ervoor dat het waterniveau niet hoger is dan de navel van uw kind. Controleer altijd voor gebruik of de zuignappen stevig aan het bad vastzitten.

CS - UPOZORNĚNÍ. DŮLEŽITÉ! POZORNĚ SI VŠE PROČTĚTE A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POTŘEBY. UPOZORNĚNÍ – Nejedná se o bezpečnostní prostředek. UPOZORNĚNÍ – NEBEZPEČÍ UTOPENÍ. Děti se během koupání utopili. Některé děti se při použití záchranných prostředků ve vaně utopily. Děti se mohou utopit i ve velmi krátké době v malém množství vody, jako například 2 cm. Během koupání zůstaňte stále s dítětem. Nikdy nenechávejte dítě v koupelně bez dozoru, a to ani na krátkou chvíli. Pokud musíte opustit místnost, vezměte dítě s sebou. Nedovolte, aby jiné dítě (ani starší) nahrazovalo přítomnost dospělé osoby. UPOZORNĚNÍ. Děti a malé děti jsou ohroženy utopením při koupání. Nikdy nepoužívejte tento výrobek na vyvýšené ploše, která není určena pro tento výrobek. Jediné zvýšené povrchy schválené jsou modely 845, 893, 897 a 901. Aby se zabránilo spálení horkou vodou, umístěte produkt daleko od přístupu dětí k přívodu teplé vody. Před vložením dítěte do výrobku zkontrolujte teplotu vody, která obklopuje výrobek. Správná teplota vody pro koupání dítěte je mezi 35 ° C a 38 ° C. Symbol "MAX ≋ " na výrobku se používá k označení maximální hladiny vody, která se má použít. Zkontrolujte stabilitu výrobku před použitím. Nepoužívejte výrobek, pokud jsou některé součásti rozbité nebo chybí. Nepoužívejte náhradní díly jiné než díly schválené výrobcem nebo distributorem. Vypláchnout výrobek a uschnout na vzduchu před odložením. Nepoužívejte rozpouštědla ani abrazivní přípravky. Doporučuje se skladovat produkt na suchém místě. Pouze u modelů 794, 818 a 910: Vždy se ujistěte, že přísavky jsou dobře přisáté k vaně. Nepoužívejte tento produkt na vaně s nerovným povrchem. Přestaňte produkt používat v okamžiku, kdy dítě umí samo sedět. Pouze u modelů sedadel 799 a 871: Použijte tento produkt pouze tehdy, kdy dítě umí samo sedět. Nepoužívejte tento výrobek, když se dítě pokusí samo vstát. Ujistěte se, že hladina vody není vyšší než pupík vašeho dítěte. Vždy se ujistěte, že přísavky jsou dobře přisáté k vaně. Nepoužívejte tento produkt na vaně s nerovným povrchem.

BG - ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ. ВНИМАНИЕ – Не е предназно устройство. ВНИМАНИЕ – ОПАСНОСТ ОТ УДАВЯНЕ. Има случаи на удавяне на бебета по време на къпане. При използване на помощни средства за къпане има случаи на удавяне на деца. Бебетата могат да се удавят дори и в 2 cm вода за много кратко време. Винаги оставайте в контакт с вашето бебе по време на къпане. Никога не оставяйте детето в банята без надзор, дори и за съвсем кратко време. Ако трябва да излезете от стаята, вземете детето с Вас. Не позволявайте на друго дете (дори по-голямо) да замести присъствието на възрастен. ВНИМАНИЕ. Бебетата и малките деца са изложени на риск от удавяне, когато се къпят. Никога не използвайте този продукт на повдигната повърхност, която не е предназначена за този продукт. Единствените одобрени повдигнати повърхности са моделите за баня 845, 893, 897 и 901.За да се избегне изгаряне от гореща вода, сложете продукта по начин, по който детето не може да достигне до източника на вода. Преди да поставите детето в продукта, проверете температурата на водата около продукта. Типичната температура на водата за къпане на дете е между 35 ° C и 38 ° C. Символът "MAX ≋" на продукта се използва за обозначаване на максималното ниво на водата, която ще се използва. Проверете стабилността на продукта преди употреба. Не използвайте продукта, ако някоя от компонентите е счупена или липсва. Използвайте само резервни части, одобрени от производителя или дистрибутора. Изплакнете продукта и го изсушете след употреба. Не използвайте разтворители или абразиви. Препоръчва се продуктът да се съхранява на сухо място. Само за моделите подложки за къпане 794, 818 и 910: Прекратете използването на продукта, когато детето ви започне да седи без чужда помощ. Винаги проверявайте дали вакуумчетата са добре прилепнали към ваната. Не използвайте този продукт във вана с неравна повърхност. Само за моделите столчета за баня 799 и 871: Използвайте този продукт само, когато детето ви е в състояние да седи без чужда помощ. Спрете да използвате този продукт, когато детето се опитва да стане само. Уверете се, че нивото на водата не е по-високо от пъпа на вашето дете. Винаги проверявайте дали вакуумчетата са добре прилепнали към ваната. Не използвайте този продукт във вана с неравна повърхност.

JP – 重要！注意深く読んで、将来の参照のために保存してください。警告 – 安全装置ではありません。警告 – 溺れる危険があります。お子様は入浴中に溺れる危険があります。お子様はバス製品を使用中溺れる危険があります。とても短時間に2cmほどの水でお子様が溺れる危険があります。入浴中は決してお子様から目を離さないでください。少しの時間でも、お風呂の中にあなたの赤ちゃんを一人にさせないでください。あなたが部屋を出る際は、あなたと一緒に赤ちゃんを連れて行って下さい。他の子供たち（年上のお子様）が大人に代わることを許可しないでください。警告：赤ちゃんや幼いお子様は、入浴すると溺れる危険性があります。この製品を意図しない高い所で使用しないでください。認定された唯一の高い所で使用出来るのは、浴槽スタンド845, 893, 887および901です。お湯でのやけどを避けるために、お子様を蛇口のそばから避けて製品を置いてください。お子様を製品に入れる前に、製品の周囲の水の温度を確認してください。お子様が入浴するために適した水温は35℃～38℃です。製品の記号「MAX≋」は、使用する水の最大水準を示すために目盛りです。使用前に製品が安定しているかを確認してください。部品が壊れているか不足している場合は、製品を使用しないでください。製造元または販売店が承認した部品以外の交換部品は使用しないでください。収納する前に製品をすすぎ、乾燥させてください。溶剤や研磨剤は使用しないでください。乾燥した場所に保管することをお勧めします。バスクレードルモデル794, 818、および910のみに使用できます：あなたのお子様がうまく座れない時は製品の使用をしないでください。吸引カップが浴槽によく接着していることを常に確認してください。表面が凹凸のある浴槽では使用しないでください。799と871のモデルのバスシートのみ：あなたのお子様がうまく座れることができる場合にのみ、この製品を使用してください。あなたのお子様製品の中で立ち上がれる場合はこの製品の使用を止めてください。水のレベルがあなたのお子様のへそより高くないことを確認してください。吸引カップが浴槽によく接着していることを常に確認してください。表面が凹凸のある浴槽では使用しないでください。

LT - ĮSPĖJIMAS. SVARBU! ATIDŽIAI PERSKAITYKITE INSTRUKCIJĄ IR IŠSAUGOKITE JĄ ATEIČIAI. ĮSPĖJIMAS. Tai nėra apsaugos priemonė. ĮSPĖJIMAS. PAVOJUS PASKĘSTI. Buvo atvejų, kad palikti be priežiūros kūdikiai paskendo. Yra atvejų, kai vaikai paskendo naudodamiesi pagalbiniais maudymosi gaminiais. Vaikai gali paskęsti ir 2 cm gylio vandenyje per labai trumpą laiką. Niekada nepaleiskite savo vaiko jam maudantis. Niekada nepalikite vaiko be priežiūros vonioje, net ir keliems akimirkoms. Jei turite išeiti iš patalpos, kartu pasiimkite ir vaiką. Neleiskite kitiems vaikams (net ir vyresniems) pavaduoti suaugusiųjų. ĮSPĖJIMAS. Kūdikiams ir mažiems vaikams yra pavojus nuskęsti, kai jie yra maudomi. Niekada nenaudokite šio gaminio ant padidinto paviršiaus, kuris nėra skirtas šiam produktui. Patvirtinti tik aukšti viršutiniai paviršiai - dai 845, 893, 897 ir 901. Kad vaikas neapsiplikytų karštu vandeniu, gaminį padėkite taip, kad vaikas nepasiektų vandens šaltinio. Prieš dedant vaiką į produktą, patikrinkite vandens, esančio aplink produktą, temperatūrą. Vaikui maudytis būdinga vandens temperatūra yra nuo 35 ° iki 38 ° C. Produkto simbolis " MAX ≋ " naudojamas norint nurodyti maksimalų naudojamo vandens kiekį. Prieš naudodami patikrinkite produkto stabilumą. Nenaudokite produkto, jei jo dalys yra sugadintos arba jų trūksta. Nenaudokite atsarginių dalių, išskyrus tas, kurias patvirtino gamintojas arba platintojas. Po naudojimo praskalaukite gaminį ir palikite išdžiūti. Nenaudokite tirpiklių ar abrazyvinių medžiagų. Rekomenduojama produktą laikyti sausoje vietoje. Tik vonios modeliui 794, 818 ir 910: Visada įsitikinkite, kad siurbtukai gerai prisisiurbę prie vonios. Šio gaminio nenaudokite ant vonių su nelygiu paviršiumi. Nebenaudokite šio gaminio, kai vaikas išmoksta savarankiškai sėdėti. Tik vonios kambariams modeliai 799 ir 871:Šį gaminį naudokite, tik kai vaikas moka sėdėti savarankiškai. Nebenaudokite šio gaminio, kai vaikas pradeda savarankiškai stotis. Užtikrinkite, kad vandens lygis nebūtų didesnis nei jūsų vaiko pilvas. Visada įsitikinkite, kad siurbtukai gerai prisisiurbę prie vonios. Šio gaminio nenaudokite ant vonių su nelygiu paviršiumi.